

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ 2014/482/ОВППС НА СЪВЕТА

от 22 юли 2014 година

за изменение на Решение 2012/392/ОВППС относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Нигер (EUCAP Sahel Niger)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 16 юли 2012 г. Съветът прие Решение 2012/392/ОВППС ⁽¹⁾, чийто срок на действие изтича на 15 юли 2014 г.
- (2) На 28 октомври 2013 г. Съветът прие Решение 2013/533/ОВППС ⁽²⁾, в което предвиди референтна сума за покриване на разходите за периода до 15 юли 2014 г.
- (3) На 28 март 2014 г. Комитетът по политика и сигурност (КПС) препоръча срокът на действие на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Нигер (EUCAP Sahel Niger) да бъде удължен с две години в съответствие със стратегическия преглед.
- (4) На 2 май 2014 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП) получи писмо, с което нигерските власти изразяват подкрепата си за удължаването на срока на действие на мисията EUCAP Sahel Niger с две години.
- (5) EUCAP Sahel Niger ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора за Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2012/392/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) Членове 2 и 3 се заменят със следното:

„Член 2

Цели

В контекста на прилагането на стратегията на Европейския съюз за сигурност и развитие в Сахел EUCAP Sahel Niger има за цел да осигури възможност на нигерските власти да определят и изпълняват своя собствена национална стратегия за сигурност. EUCAP Sahel Niger има също така за цел да допринесе за разработването на интегриран, мултидисциплинарен, съгласуван, устойчив и съобразен с правата на човека подход сред различните участници, свързани със сигурността в Нигер, в борбата с тероризма и организираната престъпност.

⁽¹⁾ Решение 2012/392/ОВППС на Съвета от 16 юли 2012 г. относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Нигер (EUCAP Sahel Niger) (ОВ L 187, 17.7.2012 г., стр. 48).

⁽²⁾ Решение 2013/533/ОВППС на Съвета от 28 октомври 2013 г. за изменение на Решение 2012/392/ОВППС относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Нигер (EUCAP Sahel Niger) (ОВ L 288, 30.10.2013 г., стр. 68).

Член 3

Задачи

1. За изпълнение на целите, посочени в член 2, EUCAP Sahel Niger:
 - а) е подготвена за оказването на подкрепа при определянето и изпълнението на нигерска стратегия за сигурност, като същевременно се продължава предоставянето на консултации и помощ при прилагането на измерението, свързано със сигурността, в рамките на нигерската стратегия за сигурност и развитие в северните части;
 - б) улеснява координацията на регионални и международни проекти за оказване на подкрепа на Нигер в борбата срещу тероризма и организираната престъпност;
 - в) укрепва правовата държава чрез разработване на капацитет за наказателно разследване и в този контекст развива и прилага подходящи програми за обучение;
 - г) подкрепя развитието на устойчивостта на нигерските сили за сигурност и отбрана;
 - д) допринася за набелязване, планиране и осъществяване на проекти в областта на сигурността.
 2. EUCAP Sahel Niger се съсредоточава върху дейностите, посочени в параграф 1, които допринасят за подобряването на контрола върху територията на Нигер, включително в координация с нигерските въоръжени сили.
 3. EUCAP Sahel Niger няма изпълнителни функции.“
- 2) Член 4 се изменя, както следва:
- а) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Структурата на EUCAP Sahel Niger е в съответствие с документите за планиране.“;
 - б) параграф 4 се заличава.
- 3) Член 6 се изменя, както следва:
- а) вмъква се следният параграф:

„1а. Ръководителят на мисията представлява EUCAP Sahel Niger в района на провеждане на операциите. Ръководителят на мисията може да делегира на членовете на персонала на EUCAP Sahel Niger задачи, свързани с управлението на персонала и с финансови въпроси, като запазва отговорността във връзка с тези задачи.“;
 - б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Ръководителят на мисията дава указания на целия персонал на EUCAP Sahel Niger, включително и на поддържащата единица в Брюксел, с цел ефективното провеждане на EUCAP Sahel Niger на мястото на операцията, като поема нейната координация и текущо управление и следва указанията на стратегическо равнище на командващия гражданските операции.“;
 - в) параграфи 4 и 8 се заличават.
- 4) В член 7 параграф 4 се заменя със следното:
- „4. Условието на работа, както и правата и задълженията на членовете на международния и местния персонал се определят в договорите, сключени между EUCAP Sahel Niger и съответния член на персонала.“
- 5) В член 11 параграф 5 се заменя със следното:
- „5. Ръководителят на мисията осигурява защитата на класифицираната информация на ЕС в съответствие с Решение 2013/488/ЕС на Съвета (*).

(*). Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1).“

- 6) Въмъква се следният член:

„Член 12а

Правоспособност

В степента, необходима за изпълнението на настоящото решение, EUCAP Sahel Niger има правомощия да възлага поръчки за услуги и оборудване, да встъпва в договори и административни договорености, да наема персонал, да разполага с банкови сметки, да придобива активи и да се разпорежда с тях, да изпълнява задължения, както и да бъде страна в съдебни производства.“

- 7) Член 13 се заменя със следното:

„Член 13

Финансови разпоредби

1. Референтната сума, предназначена за покриване на свързаните с EUCAP Sahel Niger разходи за периода от 16 юли 2012 г. до 31 октомври 2013 г., е в размер на 8 700 000 EUR.

Референтната сума, предназначена за покриване на свързаните с EUCAP Sahel Niger разходи за периода от 1 ноември 2013 г. до 15 юли 2014 г., е в размер на 6 500 000 EUR.

Референтната сума, предназначена за покриване на свързаните с EUCAP SAHEL Niger разходи за периода от 16 юли 2014 г. до 15 юли 2015 г., е в размер на 9 155 000 EUR.

2. Управлението на всички разходи се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими за общия бюджет на Съюза. Граждани на трети държави и граждани на приемащата държава имат право да участват в търгове за възлагане на поръчки. С одобрението на Комисията EUCAP Sahel Niger може да сключва технически договорености с държавите членки, с приемащата държава, с участващите трети държави и с други международни участници за предоставяне на оборудване, услуги и помещения на EUCAP Sahel Niger.

3. EUCAP Sahel Niger отговаря за изпълнението на бюджета си. За тази цел EUCAP Sahel Niger подписва споразумение с Комисията.

4. Без да се засяга Споразумението между Европейския съюз и Република Нигер относно статута на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Нигер (EUCAP Sahel Niger) (*), EUCAP Sahel Niger отговаря за претенциите и задълженията, произтичащи от изпълнението на мандата, считано от 16 юли 2014 г., с изключение на претенции, свързани с тежки нарушения от страна на ръководителя на мисията, за които отговорност носи той.

5. Прилагането на финансовите разпоредби не засяга командната верига, предвидена в членове 4, 5 и 6, както и оперативните потребности на мисията EUCAP Sahel Niger, включително съвместимостта на оборудването и оперативната съвместимост на екипите ѝ.

6. Разходите са допустими от 16 юли 2012 г.

(*) ОВ L 242, 11.9.2013 г., стр. 2.“

- 8) Въмъква се следният член:

„Член 13а

Проектна група

1. EUCAP Sahel Niger разполага с проектна група за набелязване и осъществяване на проекти. При необходимост EUCAP Sahel Niger подпомага и предоставя съвети по проектите, осъществявани от държави членки и трети държави, при което съответните държави запазват своята отговорност, в области, свързани с мандата на EUCAP Sahel Niger, и в подкрепа на нейните цели.

2. EUCAP Sahel Niger има право да използва финансовите вноски на държавите членки или на трети държави за осъществяване на проекти, които са били набелязани като допълващи по последователен начин останалите действия на EUCAP Sahel Niger и които:

а) са предвидени в оценката за въздействието върху бюджета, свързана с настоящото решение; или

б) са включени в оценката за въздействието върху бюджета по време на мандата на EUCAP Sahel Niger посредством изменение на оценката за въздействието върху бюджета по искане на ръководителя на мисията.

EUCAP Sahel Niger сключва договореност с участващите държави, с която се уреждат по-специално конкретните процедури за разглеждане на евентуални жалби от трети лица относно вреди, причинени в резултат на действие или бездействие от страна на EUCAP Sahel Niger при използване на средствата, предоставени от тези държави. В никакъв случай участващите държави не могат да търсят отговорност на Съюза или на ВП за действие или бездействие от страна на EUCAP Sahel Niger при използването на средствата на тези държави.

3. КПС дава съгласието си за приемане на финансовото участие на трети държави в проектната група.“

9) В член 15 „Решение 2011/292/ЕС“ се заменя с „Решение 2013/488/ЕС“.

10) В член 16 втора алинея се заменя със следното:

„Прилага се до 15 юли 2016 г.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Прилага се от 16 юли 2014 г.

Съставено в Брюксел на 22 юли 2014 година.

За Съвета
Председател
C. ASHTON